

**1 EDITORIAL/ÉDITORIAL
NICOLA SETARI**

**I
INTRODUCING THE FESTIVAL**

**5 ART DANS LA CITÉ. L'ART À L'HÔPITAL
OU L'INUTILITÉ NÉCESSAIRE**
**10 ART DANS LA CITÉ. ART IN HOSPITALS OR
THE NECESSARY USELESSNESS**
RACHEL EVEN

15 ART IN HOSPITALS: WHAT IS THE URGENCY
19 L'ART À L'HÔPITAL: QUELLE EST L'URGENCE?
**RACHEL EVEN, OLIVIER GALAVERNA, HANS ULRICH
OBRIST & FRANCESCA DI NARDO**

**II
ARTISTS PROJECTS**

INTERVIEWS BY OLIVIER GALAVERNA

25 UNTITLED
KADER ATTIA

33 SOMEWHERE OVER THE RAINBOW
JOTA CASTRO

40 FUSION DU VÉGÉTAL ET DU SIDÉRAL
MARC COUTURIER

49 NAME IT AS YOU FEEL IT
MICHAEL FLIRI

57 SLIDING DOORS
CLEMENS HOLLERER

66 ALFRED HITCHCOCK'S THE BIRDS
SZILARD MIKLOS & DENES MIKLOSI

75 LA COULEUR DU CIEL
SYLVAIN SOUSSAN

80 PROMENADE DES ÉNERGIES
GRAHAM STEVENS

89 SEVEN ORDINARY THINGS
TOMAŽ TOMAŽIN

**III
PONDERING THE FESTIVAL AND MORE**

95 DANS L'HUMEUR DE L'ART
98 IN THE MOOD FOR ART
OLIVIER GALAVERNA

100 TIMELESS INFLUENCE
PRÉSENCE INTEMPORELLE
ANTONIO R. DAMASIO

**101 PICTURING HEALING: MITCHELL'S
AUTOIMMUNITY**

**106 RÉPRESENTER LA GUÉRISON:
L'AUTO-IMMUNITÉ SELON W.J.T. MITCHELL**
NICOLA SETARI

**111 HÔPITAUX ET ARTS VISUELS, ÉLÉMENTS
D'UNE CARTOGRAPHIE EUROPÉENNE**

**117 HOSPITALS AND VISUAL ARTS, ELEMENTS OF
A EUROPEAN CARTOGRAPHY**
ANNE-MARIE AUTISSIER

123 THE FAMILY MEN (IT)

124 THE FAMILY MEN (EN)
MATTEO LUCCHETTI